

Ja, ich willige ein,

dass von mir im Rahmen der Kursprogramme durch Mitarbeiter/innen von „DiÖ“ angefertigte Aufnahmen – in unveränderter oder veränderter Form – durch „DiÖ“ an mich selbst und an andere Kursteilnehmer/innen (bspw. Klassenfotos als Andenken) versendet werden dürfen.

Des Weiteren erkläre ich mich damit einverstanden, dass solche Aufnahmen ohne jegliche Beschränkung des räumlichen, zeitlichen oder inhaltlichen Verwendungsbereiches und für alle in Betracht kommenden gewerblichen Werbezwecke vervielfältigt, ausgestellt und öffentlich wiedergegeben werden können (Anzeige, Broschüre, Zeitung bzw. Zeitschrift, Internet bzw. Online, Film, Social Media). Für Details siehe „Nutzungsrechte an Aufnahmen“ am Ende dieses Anmeldeformulars.

Nutzungsrechte an Aufnahmen (Fotos / Videos)

Im Fall der Einwilligung räumt der/die Kursteilnehmer/in „DiÖ“ ein Nutzungsrecht an den angefertigten Bild- und/oder Videomaterialien (im Folgenden als „Aufnahmen“ bezeichnet) ein. Dieses Nutzungsrecht umfasst den Versand der Aufnahmen an andere Kursteilnehmer/innen, die Speicherung der Aufnahmen auf unbestimmte Zeit, die Bearbeitung, Retusche und Verwendung der Bilder für Fotomontagen sowie die Verwendung für Werbezwecke (z. B. Anzeige, Broschüre, Zeitung bzw. Zeitschrift, Internet bzw. Online, Film, Social Media).

Der/Die Kursteilnehmer/in verzichtet auf sämtliche Ansprüche und bestätigt weiter, dass mit dieser Einwilligung sämtliche Ansprüche abgegolten sind, die dem/der Kursteilnehmer/in wegen der Anfertigung, Vervielfältigung, Verbreitung, Ausstellung oder öffentlichen Wiedergabe der Aufnahmen gegenüber „DiÖ“ oder Dritten, die mit seinem Einverständnis handeln, zustehen.

Dem/Der Kursteilnehmer/in ist bekannt, dass diese Einwilligung kein Arbeitsverhältnis begründet. Für diese Einwilligung gilt unabhängig vom Aufnahmeort ausschließlich österreichisches Recht mit Gerichtsstand Klagenfurt am Wörthersee.

Diese Einwilligung ist jederzeit mit Wirkung für die Zukunft per E-Mail an dia@aau.at oder per Brief an den Vereinssitz von „DiÖ“, Universitätsstraße 65–67, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, widerrufbar. Im Falle des Widerrufs werden die Aufnahmen, sofern es sich um Printmedien handelt, ab dem jeweils nächsten Erscheinungstermin entfernt. Waren die Aufnahmen im Internet verfügbar, erfolgt eine umgehende Löschung, soweit dies im Verfügungsbereich des Vereins liegt.

Yes, I agree

that the recordings of me, taken by employees of „DiÖ“ during the course and/or leisure programmes may be sent – in unmodified or modified form – by DiÖ to me, and to other course participants, as souvenirs.

Furthermore, I agree that such recordings may be reproduced and issued publicly, in modified or unmodified form, and without any limitation of the spatial, temporal or substantive use, for all eligible commercial promotional purposes (advertisements, brochures, newspapers, magazines, online, in films and social media) by „DiÖ“. I confirm that I am at least 14 years old at the time of recording. For further details see "Usage Rights of Recordings (Photographs / Video material)".

Usage Rights of Recordings (Photographs / Video Material)

If course participants consent, they grant the “German in Austria Language Centre” (hereinafter referred to as “DiÖ”) the right of use of the photos / videos taken (hereinafter referred to as “recordings”). This right of use includes the sending of recordings to other students, the indefinite storage of recordings, the processing, retouching and use of the images for photomontages and the use for advertising purposes (e.g. advertisements, brochures, newspapers, magazine, online, in films and social media).

The course participant waives all claims and further confirms that this consent covers all claims that the student may have in regard to the production, reproduction, distribution, exhibition or public display of recordings against “DiÖ” or third parties acting with their consent. The student is aware that this consent does not establish an employment relationship. For this agreement, regardless of the location of admission, only Austrian law with jurisdiction Klagenfurt am Wörthersee applies.

This consent is revocable at any time with effect for the future by email to dia@aau.at or by letter to the DiÖ office, Universitätsstraße 65-67, 9020 Klagenfurt am Wörthersee. In the case of revocation, the recordings, if they are printed media, will be removed from the next print media at the latest. If the recordings were available on the internet, they shall be removed to the extent of DiÖ’s possibilities of disposal.

Nein, ich willige nicht ein.

Selbstverständlich respektieren wir Ihren Wunsch. Wir erstellen NIE unangekündigt Aufnahmen. Dementsprechend informieren wir alle Kursteilnehmer/innen VOR dem Beginn einer Aufnahme. Da es unseren Mitarbeiter/innen zum Zeitpunkt einer Aufnahme nicht möglich ist, zwischen Personen mit und ohne Einwilligung zu unterscheiden, bitten wir Sie, sich Aufnahmen selbstständig bzw. eigenverantwortlich zu entziehen. Sollte es dennoch zu einer Aufnahme kommen, können keine Ansprüche geltend gemacht werden.

No, I do not agree.

We understand and respect your choice. We NEVER make recordings without notifying you beforehand. Accordingly, we inform all students BEFORE we make any recordings. Since it is not possible for our employees to differentiate between persons with and without consent at the time of recording, we kindly ask you to stay away from the recordings of your own accord. Nonetheless, if any recordings are made, no claims can be asserted.